

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 05 / 02

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN171321584JP 送達手段 (Shipped Per) :EMS 支払い条件(Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐有償 (Commercial value) ☒無償 (No Commercial value) ☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Park Yoon-young Park Yoon-young Room 802, Building 208, 143 Sanmi-ro, Seowon-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Sannam-dong, Daewon Cantabil 2 Complex) 28627, KOREA TEL 010-3176-0065 FAX 010-3176-0065	Invoice No.

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 171 321 584 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 05 02		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid			
		To (Addressee) Name & Address Park Yoon-young Park Yoon-young Room 802, Building 208, 143 Sanmi-ro, Seowon-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Sannam-dong, Daewon Cantabil 2 Complex) Postal Code 28627							
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原因国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight _____ g	内容品の価格 Value	TEL 010-3176-0065 FAX 010-3176-0065
Health food						2		USD10.68	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
Health food						2		USD9.02	
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) Total Value
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 _____ Total number of pieces			1970 Yen
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA	日付印 Date Stamp
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。

Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		135-0064 TEL 010-3176-0065		KOREA FAX 010-3176-0065		Park Yoon-young Park Yoon-young Room 802, Building 208, 143 Sammi-ro, Seowon-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Samnam-dong, Daewon Cantabri 2 Complex)		28627 Postal Code	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格		損害賠償額 (円)	
Health food		2		2		USD10.68		贈物 ☐		商品見本 ☐		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
Health food		2		2		USD9.02		販売品 ☒		その他 ☐		総重量 (Gross Weight) 合計 (円) (Postage)	
								運送品 ☐		書類 ☐		日本円換算額合計 (円)	
												1970	
												変付日付印 Date Stamp	

お届け先

10年保存

お届け先

受付局控

お届け先

10年保存

お届け先

受付局控

お届け先

10年保存

お届け先

受付局控

お届け先

10年保存

お届け先

受付局控

お届け先

10年保存

お届け先

受付局控

お届け先

10年保存

お届け先

受付局控

お届け先

10年保存

お届け先

受付局控

お届け先

10年保存

お届け先

受付局控

お届け先

10年保存

お届け先

受付局控

お届け先

10年保存

お届け先

受付局控

お届け先

10年保存

お届け先

受付局控

お届け先

10年保存

お届け先

受付局控

お届け先

10年保存

お届け先

受付局控

お届け先

10年保存

お届け先

受付局控

お届け先

10年保存

お届け先

受付局控

お届け先

10年保存

お届け先

受付局控

お届け先

10年保存

お届け先

受付局控

お届け先

10年保存

お届け先

受付局控

お届け先

10年保存

お届け先

受付局控

お届け先

10年保存

お届け先

受付局控

お届け先

10年保存

お届け先



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

お問い合わせ番号

(item number) EN 171 378 558 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 05 02		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight				合計金額 Postage Paid			
		To (Addressee) Name & Address				Postal Code 62235			
		Kang Sook-jin Kang Sook-jin Room 401, Arumville, 126-1, Bia-ro, Gwangsan-gu, Gwangju, Republic of Korea Country KOREA				TEL 010-3579-9081 FAX 010-3579-9081			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	内容品種別 Contents type		
Health food				3		USD12.75	☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 1275 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 ☐ ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か 確認	
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 05 / 02
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN171378558JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kang Sook-jin Kang Sook-jin Room 401, Arumville, 126-1, Bia-ro, Gwangsan-gu, Gwangju, Republic of Korea 62235, KOREA TEL 010-3579-9081 FAX 010-3579-9081	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4. 25	USD 12. 75
総合計 (Total)			3		USD 12. 75

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



お問い合わせ番号
(item number) EN 171 378 558 JP

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 05 02	損害要償額 総重量 Total gross weight g	郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid
To (Addressee) Name & Address Kang Sook-jin Kang Sook-jin Room 401, Arumville, 126-1, Bia-ro, Gwangsan-gu, Gwangju, Republic of Korea Postal Code 62235 Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 3	正味重量 Net weight g USD12.75
内容品の価格 Value		TEL 010-3579-9081 FAX 010-3579-9081		
内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods		☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value 1275 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		
ご依頼主控えへの署名は不要です		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA 日付印 Date Stamp	
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN FAX	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			



お問い合わせ番号 (item number): EN 171 378 558 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA 日付印 Date Stamp	
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN FAX	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			

内容品詳細 Health food	HSコード	原産国	個数	正味重量 g	価格 USD12.75	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計金額 (円)	日本円換算合計 (円)	1275
No commercial value for customs purpose only.											

内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods	☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
---	--

日本円換算合計 (円)	1275
-------------	------

日付印 Date Stamp	
----------------	--

10年保存	受付局控
-------	------

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。同意します。
--

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 05 / 02
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN171672104JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kyungae Kang Kyungae Kang 7, Seungji-ro, Siheung-si, Gyeonggi-do (Neunggok-dong, Siheung Neunggok Sinan Innsville Apartment) 1203-dong 504, Sinan Innsville 14995, KOREA TEL 010-8501-5869 FAX 010-8501-5869	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 3. 91	USD 23. 46
総合計 (Total)			6		USD 23. 46

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

お問い合わせ番号
(item number) EN 171 672 104 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 05 02		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid			
		To (Addressee) Name & Address Kyungae Kang Kyungae Kang 7, Seungji-ro, Siheung-si, Gyeonggi-do (Neunggok-dong, Siheung Neunggok Sinan Innsville Apartment) 1203-dong 504, Sinan Innsville Postal Code 14995		国 JAPAN		国 KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD23.46	TEL 010-8501-5869 FAX 010-8501-5869 内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.								日本円換算合計 (円) Total Value 2346 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のために、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN 135-0064	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA 日付印 Date Stamp	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			

Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	JAPAN	お届け先	
135-0064	FAX	TEL +82-70-8094-1892	
内容品詳細	H Sコード	原産国	個数
Health food			6
No commercial value for customs purpose only.			

Kyungae Kang
Kyungae Kang
7, Seungji-ro, Siheung-si, Gyeonggi-do (Neunggok-dong,
Siheung Neunggok
Snan Innsville Apartment) 1203-dong 504,
Snan Innsville

Postal Code 14995

Country KOREA

TEL 010-8501-5869 FAX 010-8501-5869

郵便料金 (円) 送料金 (円)

日本円換算額合計 (円)

2346

Date Stamp

損害賠償額 (円)	価格	正味重量	単位
	USD3.46		

贈物	☐	商品見本	☐
販売品	☒	その他	☐
運送品	☐	書類	☐

梱包材料金 (円) 送料金 (円)

合計 (円)
(Gross Weight)

円 (yen)

円 (yen)

円 (yen)

交付日付印 Date Stamp

* E N I 7 1 6 7 2 1 0 4 J *

受付局控

10年保存

ご依頼主

内用品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開破される場合があることに同意します。

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

作成地(Place) :Tokyo

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 169 614 434 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 05 02		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Chagwan-yeol Chagwan-yeol A-One System, 31-24 Jeongdong-gil, Janggun-myeon, Sejong Special Self-Governing City		Postal Code 30056			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL 010-3573-7174 FAX 010-3573-7174		内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight		
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value		4985 Yen		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です		☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物			

※ ✕ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN 135-0064	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA 日付印 Date Stamp	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			

[illegible]

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 05 / 02
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN171311281JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Min-jung Kim Min-jung #101, Bilpo U. 46, Baekyang-daero 252beon-gil, Busanjin-gu, Busan, Republic of Korea (Gaegum-dong) 47172, KOREA TEL 010-8353-1362 FAX 010-8353-1362	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 3. 36	USD 10. 08
総合計 (Total)			3		USD 10. 08

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 171 311 281 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 05 02		損害要償額			郵便料金 諸料金	
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Kim Min-jung Kim Min-jung #101, Bilpo U. 46, Baekyang-daero 252beon-gil, Busanjin-gu, Busan, Republic of Korea (Gaegeum-dong)				Postal Code 47172				
Postal Code 135-0064 JAPAN		FAX		Country KOREA				
TEL +82-70-8094-1892								
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8353-1362	
							FAX 010-8353-1362	
				3		USD10.08	内容品種別 Contents type	
							☐ 贈物 Gift	
							☒ 販売品 Sale of goods	
							☐ 返品 Returned goods	
							☐ 商品見本 Commercial sample	
							☐ その他 Others	
							☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value	
							1008 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です				番目 個中 Total number of pieces				

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN 135-0064		EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。				日付印 Date Stamp	

[illegible]

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 05 / 02
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN170908475JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jang Soo-kyung Jang Soo-kyung 10, Namak 2-ro 22beon-gil, Mokpo-si, Jeollanam-do, 102-1001 (Okam-dong, Halla Vivaldi) 58681, KOREA TEL 010-7738-0030 FAX 010-7738-0030	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 4. 28	USD 8. 56
総合計 (Total)			2		USD 8. 56

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

内閣府 国土・建設政策課 二樓四一 番廿六

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 05 / 03
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN172546460JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Kim Ji-sook Kim Ji-sook #903, 101-dong, 360 Suyeong-ro (Yongjeong-dong, Umirin Edu Park 1 Complex), Sangdang-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do 28747, KOREA TEL 010-9099-2438 FAX 010-9099-2438	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 5. 22	USD 15. 66
総合計 (Total)			3		USD 15. 66

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

☐ 本館図書に収録されている資料は、著作権法に基づき複製・転載が認められています。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 7 1 0 4 4 9 9 1 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 171 044 991 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 05 03		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight		g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
		To (Addressee) Name & Address							
		Kim Won-gun Kim Won-gun 10, Jangrimbeonyeong-ro 104beon-gil, Saha-gu, Busan (Jangrim-dong, Saha Jangrim Station Smart W Apartment) 103-dong 1001 Postal Code 49465							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4598-2451 FAX 010-4598-2451		
Health food				1		USD4.51	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
Health food				1		USD5.35			
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 986 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のために、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			
ご署名 Signature of the sender						社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 05 / 03

作成地 (Place) : Tokyo

依頼主 (Sender):

Japan Boy
Japan Boy
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo
135-0064, JAPAN

TEL +82-70-8028-0952

FAX

お届け先 (Addressee):

Kim Won-gun
Kim Won-gun
10, Jangrimbeonyeong-ro 104beon-gil, Saha-gu, Busan
(Jangrim-dong, Saha
Jangrim Station Smart W Apartment)
103-dong 1001
49465, KOREA

TEL 010-4598-2451

FAX 010-4598-2451

郵便物番号 (Mail Item No.): EN171044991JP

送達手段 (Shipped Per) :E M S

支払い条件(Terms of Payment):

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)

Invoice No.

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

本館編輯部
 電話：二二二二
 地址：上海南京路
 電話：二二二二
 本館編輯部
 電話：二二二二
 地址：上海南京路
 電話：二二二二

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 05 / 03

作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN172171974JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Lee Yeon-woo Lee Yeon-woo 18, Heungan-daero 249beon-gil, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Hogye-dong, Sammaeul Apartment) 502-202 Samwoobang 14105, KOREA TEL 010-6319-1242 FAX 010-6319-1242	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4. 86	USD 4. 86
総合計 (Total)			1		USD 4. 86

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 172 171 974 JP

From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 05 03		損害要償額		郵便料金 諸料金	
				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Lee Yeon-woo Lee Yeon-woo 18, Heungan-daero 249beon-gil, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Hogye-dong, Sammaeul Apartment) 502-202 Samwoobang				Postal Code 14105			
				Postal Code 135-0064 JAPAN			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	止味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD4.86	TEL 010-6319-1242
							FAX 010-6319-1242
							内容品種別 Contents type
							☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 486 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064	TEL +82-70-8028-0952	FAX	JAPAN
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。				Country KOREA
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。				日付印 Date Stamp

Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo						Lee Yeon-woo Lee Yeon-woo 18, Heungan-daero 249beon-gil, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Hogye-dong, Sammaeul Apartment) 502-202 Samwoobang					
TEL +82-70-8028-0952						Postal Code 14105					
FAX						Country KOREA					
135-0064						TEL010-6319-1242 FAX 010-6319-1242					
内容品詳細						損害要償額 (円)					
HSコード						価格					
原産国						正味重量					
個数						USD4.86					
Health food						1					
						☐ 贈物 ☐ 商品見本					
						☒ 販売品 ☐ その他					
						☐ 送付品 ☐ 書籍					
						日本円換算額合計 (円) 486					
No commercial value for customs purpose only.											



* E N 1 7 2 1 7 1 9 7 4 J P *

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、明記される場合があることに同意します。

受付局控

10年保存



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 7 1 8 1 6 8 8 5 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 171 816 885 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 05 03		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951 FAX		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
						Total gross weight g			
To (Addressee) Name & Address		Hyunjin Kim Hyunjin Kim Room 111, 1202, 241, Ilsan-ro, Ilsandong-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Madu-dong, Baekmaeul 1 Danji Apartment)		Postal Code 10416		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5446-5425 FAX 010-5446-5425		
Health food				3		USD7.23	内容品種別 Contents type		
							☐ 贈物 Gift		
							☒ 販売品 Sale of goods		
							☐ 返品 Returned goods		
							☐ 商品見本 Commercial sample		
							☐ その他 Others		
							☐ 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) Total Value 723 Yen		
		No commercial value for customs purpose only.							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご署名 Signature of the sender		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
				個中 Total number of pieces				(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	
								社員確認用 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か 確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 05 / 03
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN171816885JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Hyunjin Kim Hyunjin Kim Room 111, 1202, 241, Ilsan-ro, Ilsandong-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Madu-dong, Baekmaeul 1 Danji Apartment) 10416, KOREA TEL 010-5446-5425 FAX 010-5446-5425	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 2. 41	USD 7. 23
総合計 (Total)			3		USD 7. 23

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 171 816 885 JP

From (Sender) Name & Address Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 05 03		損害要償額			郵便料金 諸料金		
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid		
To (Addressee) Name & Address Hyunjin Kim Hyunjin Kim Room 111, 1202, 241, Ilsan-ro, Ilsandong-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Madu-dong, Baekmaeul 1 Danji Apartment)				Postal Code 10416					
				Postal Code 135-0064 JAPAN					
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5446-5425
						3		USD7.23	FAX 010-5446-5425
No commercial value for customs purpose only.				内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents					
				日本円換算合計 (円) Total Value					723 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です									

※ ✕ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064	JAPAN	Country KOREA
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。			日付印 Date Stamp

Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0951		FAX 135-0064		JAPAN 郵便物 先		Hyunjin Kim Hyunjin Kim Room 111, Goyang-si, Gyeonggi-do (Maju-dong, Baekmaeul 1 Danji Apartment)		1202, 241, Ilsan-ro, Ilsandong-gu, Gyeonggi-do (Maju-dong, Baekmaeul 1 Danji Apartment)	
内容品詳細 Health food		HSコード 原産国 個数 3		正味重量 US07.23		価格 1007.23		損害要償額 (円) 10416		郵便料金 (円) 送料金 (円) 10416	
内容品詳細 Health food		HSコード 原産国 個数 3		正味重量 US07.23		価格 1007.23		損害要償額 (円) 10416		郵便料金 (円) 送料金 (円) 10416	
内容品詳細 Health food		HSコード 原産国 個数 3		正味重量 US07.23		価格 1007.23		損害要償額 (円) 10416		郵便料金 (円) 送料金 (円) 10416	
内容品詳細 Health food		HSコード 原産国 個数 3		正味重量 US07.23		価格 1007.23		損害要償額 (円) 10416		郵便料金 (円) 送料金 (円) 10416	
内容品詳細 Health food		HSコード 原産国 個数 3		正味重量 US07.23		価格 1007.23		損害要償額 (円) 10416		郵便料金 (円) 送料金 (円) 10416	
内容品詳細 Health food		HSコード 原産国 個数 3		正味重量 US07.23		価格 1007.23		損害要償額 (円) 10416		郵便料金 (円) 送料金 (円) 10416	
内容品詳細 Health food		HSコード 原産国 個数 3		正味重量 US07.23		価格 1007.23		損害要償額 (円) 10416		郵便料金 (円) 送料金 (円) 10416	
内容品詳細 Health food		HSコード 原産国 個数 3		正味重量 US07.23		価格 1007.23		損害要償額 (円) 10416		郵便料金 (円) 送料金 (円) 10416	
内容品詳細 Health food		HSコード 原産国 個数 3		正味重量 US07.23		価格 1007.23		損害要償額 (円) 10416		郵便料金 (円) 送料金 (円) 10416	
内容品詳細 Health food		HSコード 原産国 個数 3		正味重量 US07.23		価格 1007.23		損害要償額 (円) 10416		郵便料金 (円) 送料金 (円) 10416	
内容品詳細 Health food		HSコード 原産国 個数 3		正味重量 US07.23		価格 1007.23		損害要償額 (円) 10416		郵便料金 (円) 送料金 (円) 10416	
内容品詳細 Health food		HSコード 原産国 個数 3		正味重量 US07.23		価格 1007.23		損害要償額 (円) 10416		郵便料金 (円) 送料金 (円) 10416	
内容品詳細 Health food		HSコード 原産国 個数 3		正味重量 US07.23		価格 1007.23		損害要償額 (円) 10416		郵便料金 (円) 送料金 (円) 10416	
内容品詳細 Health food		HSコード 原産国 個数 3		正味重量 US07.23		価格 1007.23		損害要償額 (円) 10416		郵便料金 (円) 送料金 (円) 10416	
内容品詳細 Health food		HSコード 原産国 個数 3		正味重量 US07.23		価格 1007.23		損害要償額 (円) 10416		郵便料金 (円) 送料金 (円) 10416	
内容品詳細 Health food		HSコード 原産国 個数 3		正味重量 US07.23		価格 1007.23		損害要償額 (円) 10416		郵便料金 (円) 送料金 (円) 10416	
内容品詳細 Health food		HSコード 原産国 個数 3		正味重量 US07.23		価格 1007.23		損害要償額 (円) 10416		郵便料金 (円) 送料金 (円) 10416	
内容品詳細 Health food		HSコード 原産国 個数 3		正味重量 US07.23		価格 1007.23		損害要償額 (円) 10416		郵便料金 (円) 送料金 (円) 10416	
内容品詳細 Health food		HSコード 原産国 個数 3		正味重量 US07.23		価格 1007.23		損害要償額 (円) 10416		郵便料金 (円) 送料金 (円) 10416	
内容品詳細 Health food		HSコード 原産国 個数 3		正味重量 US07.23		価格 1007.23		損害要償額 (円) 10416		郵便料金 (円) 送料金 (円) 10416	
内容品詳細 Health food		HSコード 原産国 個数 3									

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 05 / 03
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN172273409JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Hyungjin Jeong Hyungjin Jeong #1302, 101-dong, 53, Dongrae-ro, Dongrae-gu, Busan 47743, KOREA TEL 010-9498-3592 FAX 010-9498-3592	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 2. 40	USD 7. 20
総合計 (Total)			3		USD 7. 20

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

☒ 内閣府は、価値総額に押し替わらず、価値の質のため、価格差があるところには、価格差を反映し、品質を高める。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 7 1 3 0 8 1 2 9 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 171 308 129 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 05 03		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金					
Vibex Pharmaceutical Official Mall Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)					
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address									
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Lee Ji-yoon Lee Ji-yoon 106, 103, Shindonga Apartment, 31, Jeongwang-daero 27beon-gil, Siheung-si, Gyeonggi-do									
				Postal Code 15029									
				Country KOREA									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value		TEL 010-2478-9839	
Health food						3				USD10.98		FAX 010-2478-9839	
												内容品種別 Contents type	
												☐ 贈物 Gift	
												☐ 商品見本 Commercial sample	
												☒ 販売品 Sale of goods	
												☐ その他 Others	
												☐ 返送品 Returned goods	
												☐ 書類 Documents	
												日本円換算合計 (円) Total Value 1098 Yen	
												No commercial value for customs purpose only.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用 ☐			
ご署名 Signature of the sender								(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 05 / 03

作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN171308129JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Lee Ji-yoon Lee Ji-yoon 106, 103, Shindonga Apartment, 31, Jeongwang-daero 27beon-gil, Siheung-si, Gyeonggi-do 15029, KOREA TEL 010-2478-9839 FAX 010-2478-9839	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 3. 66	USD 10. 98
総合計 (Total)			3		USD 10. 98

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



J A P A N



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) **EN 171 308 129 JP**

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 05 03		損害要償額			郵便料金 諸料金								
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid								
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		To (Addressee) Name & Address Lee Ji-yeon Lee Ji-yeon 106, 103, Shindonga Apartment, 31, Jeongwang-daero 27beon-gil, Siheung-si, Gyeonggi-do											
				Postal Code 15029											
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value		TEL 010-2478-9839			
												FAX 010-2478-9839			
Health food						3				USD10. 98		内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents			
No commercial value for customs purpose only.												日本円換算合計 (円) Total Value		1098 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のために、開けられる場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces											
ご依頼主控えへの署名は不要です															

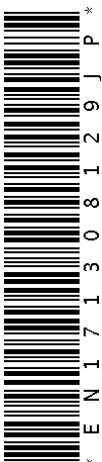
※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA	日付印 Date Stamp
Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8094-1892 FAX	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。

Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	お送り先	Lee Ji-yoon Lee Ji-yoon Shindonga Apartment. 31, S Sheung-si, Gyeonggi-do
135-0064	FAX	Country KOREA
TEL +82-70-8094-1892	FAX 010-2478-9839	Postal Code 15029
内容品詳細	数量	価格
Health food	3	USD10.98
HSコード	原産国	個数
No commercial value for customs purpose only.		
日本円換算額合計 (円) 1098		
受付日付印 Date Stamp		



* E N 1 7 1 3 0 8 1 2 9 J P *



受付局控

10年保存

☑ 内包品は危険物に該当しません。危険物の増部のため、明記される場合があることに同意します。

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 05 / 03

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN172177098JP 送達手段 (Shipped Per) :E M S 支払い条件(Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐有償 (Commercial value) ☒無償 (No Commercial value) ☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Nam Joo-yeon Nam Joo-yeon #301, 22, Negoji 1-gil, Sangnok-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do (Sadong) 15589, KOREA TEL 010-9471-9478 FAX 010-9471-9478	Invoice No.

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

[illegible]

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 05 / 03

作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN171729078JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Mee-gyeong Bang Mee-gyeong Bang #101-1804, 269 Olympic-ro, Songpa-gu, Seoul (Sincheon-dong, Lotte Castle Gold) 05510, KOREA TEL 010-2965-1945 FAX 010-2965-1945	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 4. 36	USD 8. 72
総合計 (Total)			2		USD 8. 72

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 171 729 078 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 05 03		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		損害要償額 総重量 Total gross weight g		To (Addressee) Name & Address Mee-gyeong Bang Mee-gyeong Bang #101-1804, 269 Olympic-ro, Songpa-gu, Seoul (Sincheon-dong, Lotte Castle Gold) Postal Code 05510	
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX		Country KOREA		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food	
HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 2	
内容品の価格 Value USD8.72		正味重量 Net weight g		TEL 010-2965-1945 FAX 010-2965-1945	
内容品の種類 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods		商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value 872 Yen	
No commercial value for customs purpose only.					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064 JAPAN	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		日付印 Date Stamp	

Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		101-1804, 269 Olympic-ro, Songpa-gu, Seoul (Sincheon-dong, Lotte Castle Gold)		Mee-gyeong Bang Mee-gyeong Bang #101-1804, 269 Olympic-ro, Songpa-gu, Seoul (Sincheon-dong, Lotte Castle Gold)	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 2		正味重量 US\$8.72	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 2		正味重量 US\$8.72	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 2		正味重量 US\$8.72	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 2		正味重量 US\$8.72	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 2		正味重量 US\$8.72	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 2		正味重量 US\$8.72	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 2		正味重量 US\$8.72	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 2		正味重量 US\$8.72	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 2		正味重量 US\$8.72	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 2		正味重量 US\$8.72	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 2		正味重量 US\$8.72	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 2		正味重量 US\$8.72	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 2		正味重量 US\$8.72	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 2		正味重量 US\$8.72	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 2		正味重量 US\$8.72	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 2		正味重量 US\$8.72	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 2		正味重量 US\$8.72	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 2		正味重量 US\$8.72	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 2		正味重量 US\$8.72	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 2		正味重量 US\$8.72	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 2		正味重量 US\$8.72	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 2		正味重量 US\$8.72	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 2		正味重量 US\$8.72	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 2		正味重量 US\$8.72	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 2		正味重量 US\$8.72	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 2		正味重量 US\$8.72	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 2		正味重量 US\$8.72	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 2		正味重量 US\$8.72	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 2		正味重量 US\$8.72	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 2		正味重量 US\$8.72	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 2		正味重量 US\$8.72	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 2		正味重量 US\$8.72	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 2		正味重量 US\$8.72	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 2		正味重量 US\$8.72	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国					

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 05 / 03

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender):

Vibex Pharmaceutical Official Mall
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo
135-0064, JAPAN

TEL +82-70-8094-1892

FAX

お届け先 (Addressee):

Heung-seop Lee
Heung-seop Lee
#1603, 307-dong, Buyeong 3 Complex,
7, Guamseo-ro, Buk-gu, Daegu (Guam-dong,
Buyeong Apartment)
41428, KOREA

TEL 010-4669-4217

FAX 010-4669-4217

郵便物番号 (Mail Item No.): EN171482048JP

送達手段 (Shipped Per) :E M S

支払い条件(Terms of Payment):

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)

Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 3.34	USD 10.02
総合計 (Total)			3		USD 10.02

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

本館編輯部
 電話：二二二二
 地址：上海南京路
 本館發行部
 電話：二二二二
 地址：上海南京路

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 05 / 03

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN172039627JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Ji Hyun-hwi Ji Hyun-hwi Room 1909, 26, Gosan-ja-ro 14-gil, Seongdong-gu, Seoul (Haengdang-dong, Gwell Homes Wangsimni) 04750, KOREA TEL 010-2281-7633 FAX 010-2281-7633	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 172 039 627 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 05 03		損害要償額		郵便料金 諸料金	
				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Ji Hyun-hwi Ji Hyun-hwi Room 1909, 26, Gosan-ja-ro 14-gil, Seongdong-gu, Seoul (Haengdang-dong, Gwell Homes Wangsimni)				Postal Code 04750			
				Postal Code 135-0064 JAPAN			
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2281-7633
		Health food		2		USD6.90	FAX 010-2281-7633
		Health food		2		USD7.08	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
		Health food		1		USD3.73	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 1771 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064	TEL +82-70-8094-1892	FAX	JAPAN
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。				Country KOREA 日付印 Date Stamp 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。

Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		JAPAN 135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 FAX +82-70-8094-1892	
内容品詳細 Health food Health food Health food		HSコード 		原産国 		個数 2 2 1		正味重量 250g 90 250g 90 250g 90	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 FAX +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892	

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 05 / 03
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN172165846JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Seo Young-il Seo Young-il #101-1401, 76, Suwan-ro 33beon-gil, Gwangsan-gu, Gwangju, Republic of Korea 62306, KOREA TEL 010-3620-2346 FAX 010-3620-2346	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			5	USD 2.96	USD 14.80
総合計 (Total)			5		USD 14.80

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

本館編輯部
 電話：二二二二
 地址：上海南京路
 本館發行部
 電話：二二二二
 地址：上海南京路
 本館印刷部
 電話：二二二二
 地址：上海南京路



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 7 1 7 5 5 3 7 3 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 171 755 373 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 05 03		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		To (Addressee) Name & Address					
				Hwang Hye-jin Hwang Hye-jin 93, Dogyedaehan-gil, Dogye-eup, Samcheok-si, Gangwon-do (Hallym Apt.)					
				Postal Code 25948					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4563-0917		
Health food				3		USD22.38	FAX 010-4563-0917		
							内容品種別 Contents type		
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample		
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others		
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 2238 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご署名 Signature of the sender		社員確認用	
				番目 個中 Total number of pieces				☐	
								航空危険物の説明・確認 輸出申告対象 (20万円超) か確認	
						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 05 / 03
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN171755373JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Hwang Hye-jin Hwang Hye-jin 93, Dogyedaehan-gil, Dogye-eup, Samcheok-si, Gangwon-do (Hallym Apt.) 25948, KOREA TEL 010-4563-0917 FAX 010-4563-0917	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 7.46	USD 22.38
総合計 (Total)			3		USD 22.38

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

内閣府は骨髄移植に際し、まず、骨髄提供の確固のため開募される機会があることに留意し、まず